

## 《 試験時間 60 分 100 点満点 》

I 次の英文を読み、下記の設問に答えなさい。

Japan and Singapore are two dynamic Asian countries that share a number of similarities, as well as show some differences. Both are relatively small island countries that have quickly modernized and established high standards of living. Both have few natural resources, but have achieved strong economies by developing their human resources to a high level; mainly through education and hard work. They both have relatively stable political systems. They share a strong influence of Buddhism and Asian cultural traditions, mixed with a respect for Christianity and Western culture. They both have excellent educational systems. They both have low rates of population growth. And finally, both countries are trying to internationalize their economies and societies; partly for cultural reasons and partly for practical reasons, as both countries face a shortage of workers.

Although there are many similarities between the two countries, in recent years the two countries seem to have been going in different directions in some respects. Singapore has been opening itself successfully to internationalization, whereas Japan — despite its official claims of welcoming internationalization — has tended to become more “inward-looking.” Fewer Japanese work abroad, and Japan accepts fewer foreign workers. Singapore has made great efforts to welcome foreign workers into its economy, whereas Japan has been slow to open its doors to foreign workers. In 2008, six out of ten new jobs in Singapore went to foreigners. At the same time, its economy grew, such that most Singaporeans also could find work. In contrast, Japanese companies have been reluctant to hire foreign workers, and the government has not done enough to encourage foreign workers to come to Japan. Many young Japanese are turning away from trying to work in other countries — even if it is at a Japanese company. This is because many fear that Japanese companies will treat them as “outsiders” and give them fewer chances if they return to Japan.

In the field of education too, Japanese have been less active than Singaporeans in internationalizing. In recent years, the number of Japanese studying abroad at foreign universities has severely decreased. Many fear that Japanese employers won't welcome them for employment when they return, and in fact this has been true in many cases. Also, Japanese universities have been slow in developing programs to attract foreign students. In contrast, Singapore has made strong efforts to attract foreign students. In 2013 the number of foreign students attending Singaporean universities was close to 30%, whereas in Japan the number of foreign students was less than 5%.

Behind these trends lies another significant factor; Singapore has strongly developed its English education programs and made great efforts to welcome the use of English in its schools and businesses. Most of its young

people can speak English well, and its companies and universities can easily operate with foreigners who speak English. In Japan, only a few companies and universities have made strong efforts to encourage the use of English as a working language. English education is started later in Japanese schools, and it is given lower priority than in Singapore. In general, Japanese are far behind the pace of Singaporeans with respect to the use of English.

## 設 問

A. 本文について、それぞれの選択肢 1～4 の中から最も適したものを選びなさい。

- (1) The most suitable title for the passage is \_\_\_\_\_.
  1. English Education in Japan and Singapore
  2. Economic Development in Japan and Singapore
  3. Roads to Internationalization in Japan and Singapore
  4. Educational Trends in Japan and Singapore
- (2) The word “respects” in paragraph 2 is closest in meaning to \_\_\_\_\_.
  1. esteem
  2. aspects
  3. expectation
  4. hope
- (3) The phrase “have been reluctant to” in paragraph 2 is closest in meaning to \_\_\_\_\_.
  1. have been willing to
  2. have been excited to
  3. have been expected to
  4. have been opposed to
- (4) The word “them” in paragraph 2 refers to \_\_\_\_\_.
  1. many young Japanese
  2. Japanese companies
  3. outsiders
  4. foreign workers
- (5) The phrase “was close to 30%” in paragraph 3 is closest in meaning to \_\_\_\_\_.
  1. was higher than 30%
  2. was almost 30%
  3. was 30%
  4. was related to 30%

B. 次の(1)～(4)に続くものとして、本文の内容に最も適したものをそれぞれの選択肢 1～4 の中から選び、文を完成しなさい。

- (1) According to the passage, \_\_\_\_\_.
  1. Japan has a higher standard of living than Singapore
  2. Singapore has a more stable political system than Japan
  3. both Japan and Singapore need more workers
  4. the populations in Singapore and Japan are growing rapidly

- (2) According to the passage, \_\_\_\_\_.
1. Japan needs to become more inward-looking
  2. Singaporean companies have been reluctant to hire foreign workers
  3. since Singapore has welcomed foreign workers, it has become more difficult for Singaporeans to find work
  4. many Japanese fear that if they work in other countries they won't have good chances for employment upon returning to Japan
- (3) According to the passage, \_\_\_\_\_.
1. Singapore has been more active than Japan in encouraging internationalization
  2. Japanese companies usually welcome Japanese workers who return to Japan after working abroad
  3. Japanese universities have been active in developing programs to attract foreign students
  4. most Japanese companies encourage the use of English as a spoken language in their offices
- (4) According to the passage, \_\_\_\_\_.
1. the Singaporean educational system is superior to the Japanese one
  2. Japanese businesses have made strong efforts to encourage the use of English
  3. the Japanese educational system gives higher priority to English education than the Singaporean one
  4. businesses and universities in Singapore can operate with foreigners who speak English

C. 本文中の次の各単語において第一アクセントの位置はどこか、番号で答えなさい。

- |                          |                                  |                                   |                              |
|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| (1) dy-nam-ic<br>1 2 3   | (2) A-sian<br>1 2                | (3) sim-i-lar-i-ty<br>1 2 3 4 5   | (4) rel-a-tive-ly<br>1 2 3 4 |
| (5) mod-ern-ize<br>1 2 3 | (6) po-lit-i-cal<br>1 2 3 4      | (7) Chris-ti-an-i-ty<br>1 2 3 4 5 | (8) of-fi-cial<br>1 2 3      |
| (9) en-cour-age<br>1 2 3 | (10) u-ni-ver-si-ty<br>1 2 3 4 5 |                                   |                              |

Ⅱ 下記の設問において、各々の英文を完成させるために、それぞれの選択肢 1~4 の中から空所を埋めるのに最も適したものを選びなさい。

設 問

- (1) \_\_\_\_\_ he did not agree with the company's business policy, Mr. White rejected the job offer.
- |          |            |
|----------|------------|
| 1. Since | 2. However |
| 3. So    | 4. But     |

- (2) \_\_\_\_\_, unlike the sisters, must follow several specific rules of the family.
1. The following
  2. The sisters who like
  3. The brothers who like
  4. The brothers
- (3) \_\_\_\_\_ Japanese artists have ever attracted a larger European audience than Kai Higashiyama.
1. Any
  2. Few
  3. Some
  4. Hardly
- (4) Only after graduating from college \_\_\_\_\_ to the importance of English as a means of communication.
1. Kenji turns his attention
  2. Kenji did his attention turn
  3. did Kenji turn his attention
  4. turned Kenji his attention
- (5) As past major disasters have shown, without enough information and training, serious damage \_\_\_\_\_.
1. can occur
  2. have happened
  3. occurred
  4. happened
- (6) The president originally came from New York, but he \_\_\_\_\_ in Hawaii.
1. was grown mainly
  2. grown up mainly
  3. mainly was grown
  4. grew up mainly
- (7) The painting, \_\_\_\_\_, is now acknowledged as the best production by the painter.
1. his first work produced in 1978
  2. it is the first work produced in 1978
  3. which the first work produced in 1978
  4. the painter produced first work in 1978
- (8) As compared to 10 years ago, the prices in that country \_\_\_\_\_ by 20 percent.
1. have risen
  2. rise
  3. is rising
  4. were a rise
- (9) Through his study of power needs, \_\_\_\_\_ that a form of electricity other than nuclear power is definitely needed in the world.
1. Dr. Wright's demonstration
  2. which was demonstrated by Dr. Wright
  3. Dr. Wright demonstrating
  4. Dr. Wright demonstrated
- (10) According to the school teachers, \_\_\_\_\_ the examination dates are announced, the students' study hours are doubled.
1. when
  2. that
  3. which
  4. but

Ⅲ 下記の設問において、各英文のそれぞれの選択肢 1～4 の中から不適切なものを選びなさい。

設 問

- (1) The single greater threat to nature preservation in the world is human activity.  
1 2 3 4
- (2) It was after long he received the Nobel Prize in Literature that the teachers recognized his excellence  
1 2 3  
in writing.  
4
- (3) Second language acquisition, it is a process to acquire a language other than one's native language,  
1 2  
is a complex process involving a variety of factors.  
3 4
- (4) You are required to start preparing the necessary equipments for the experiment in advance.  
1 2 3 4
- (5) This city, the center of commerce before the war, used to have a population excess of one million.  
1 2 3 4
- (6) The bay, located in the island of Hawaii, has attracted quite a few tourists from all over the world  
1 2 3 4  
every year.
- (7) This concert hall in London is considered the place where the best pop music can be listened.  
1 2 3 4
- (8) If you are interesting in the job, please contact the main office by March 18 either by e-mail or phone.  
2 3 4
- (9) Baseball is further more popular than soccer in the United States, although soccer is getting more  
1 2 3 4  
attention these days.
- (10) This math problem is supposed to be a extremely difficult problem used in the entrance  
1 2 3  
examinations for students of different fields.  
4

## 【解答】

## Ⅰ

- A. (1)=3 (2)=2 (3)=4 (4)=1 (5)=2  
B. (1)=3 (2)=4 (3)=1 (4)=4  
C. (1)=2 (2)=1 (3)=3 (4)=1 (5)=1  
(6)=2 (7)=3 (8)=2 (9)=2 (10)=3

## Ⅱ

- (1)=1 (2)=4 (3)=2 (4)=3 (5)=1  
(6)=4 (7)=1 (8)=1 (9)=4 (10)=1

## Ⅲ

- (1)=1 (2)=2 (3)=1 (4)=3 (5)=4  
(6)=3 (7)=4 (8)=1 (9)=1 (10)=2

## 【解説】

## Ⅰ (読解問題 (総合))

## A. 表題・語句

- (1) 表題は、文章全体をカバーしているものがよい。第1パラグラフで日本とシンガポールとの共通点について述べた後、第2パラグラフ以降は両国の国際化について一貫して述べているので、3が適切。他の選択肢は、やはり限定的。  
(2) respect はここでは「点」の意味で用いられている。in some respects で「いくつかの点で」→「いくつかの側面において」ととらえる。  
(3) be reluctant to V で「～するのに気が進まない」という意味。消極的だという判断で、be opposed to (「～に反対だ、賛成ではない」)を選ぶ。〔他の選択肢〕1「～するのを厭わない」3「～するのを期待されている」  
(4) 「日本企業は them を“部外者”として扱う」となるので、前にある複数形の名詞から「多くの日本の若者」を選べば文脈に合う。  
(5) ここでの close は形容詞で「接近した」という意味。close to 30%は「30パーセントに近い」となるので、almost (「ほとんど」)を選ぶ。

## B. 内容一致 (文完成)

- (1) 「文章によれば、日本とシンガポールともに、より多くの労働者を必要としている。」第1パラグラフ第8文(最終文)と一致。〔他の選択肢〕1「日本はシンガポールよりも生活水準が高い」2「シンガポールは日本よりも政治体制が安定している」4「シンガポールと日本の人口は急速に増加している」  
(2) 「文章によれば、日本人の多くはもし他国で働くと、日本へ戻った時に良い働き口がなくなると恐れている。」第2パラグラフ第8～9文(最終文)および第3パラグラフ第3文と一致。〔他の選択肢〕1「日本はもっと内向きになる必要がある」2「シンガポールの企業は外国人労働者を雇いたがらない」3「シンガポールは外国人労働者を歓迎している

ので、シンガポール人が職を探すのがより困難になっている」

- (3) 「文章によれば、シンガポールは国際化を推進するのに日本よりも積極的だ。」第2パラグラフ第2文と一致。第3・4パラグラフの記述も、この内容を補完するものととらえられる。〔他の選択肢〕2「日本企業はたいてい、海外で働いた後に日本へ戻ってきた日本人労働者を歓迎する」3「日本の大学は外国人学生を呼び込むプログラムを作るのに熱心だ」4「日本企業のほとんどは、社内で話す言語として英語の使用を促している。」  
(4) 「文章によれば、シンガポールの企業や大学では、英語を話す外国人が活動していくことができる。」第4パラグラフ第2文と一致。〔他の選択肢〕1「シンガポールの教育システムは日本のものよりも優れている」3「日本企業は英語の使用を促すため、多大な努力をしてきた」4「日本の教育システムはシンガポールのそれよりも英語教育に重点を置いている」

## C. アクセント

〈アクセントルール〉

- (1)のようにicで終わる語は、そのすぐ前の音節に第一アクセントがある。  
(3)(7)(10)のようにityで終わる語は、そのすぐ前の音節に第一アクセントがある。  
(5)のようにizeで終わる語は、その2つ前の音節に第一アクセントがある。  
(6)のようにicalで終わる語は、そのすぐ前の音節に第一アクセントがある。  
(8)のようにcialで終わる語は、そのすぐ前の音節に第一アクセントがある。  
(9)のようにageで終わる語は、そのすぐ前の音節に第一アクセントがある。

《全文訳》

〈第1パラグラフ〉

日本とシンガポールは、ともにアジアの活力に満ちた国で、相違点もあるが共通点も数多い。どちらも比較的小さな島国だが、急速に近代化を果たし、高い生活水準を確立した。どちらも天然資源には恵まれていないが、主に教育と勤勉を通じて、自国の人的資源を高度に発展させ、強い経済を勝ち得た。どちらも政治体制は比較的安定している。どちらも仏教の強い影響を受け、アジアの伝統文化を共有しているが、キリスト教や西洋文化に対する尊重も持ち合わせている。どちらも教育システムは素晴らしい。どちらも人口増加率は低い。そして、どちらも今、経済や社会を国際化しようとしている。文化的理由と現実的理由から、どちらの国も労働者の不足に直面しているからだ。

〈第2パラグラフ〉

2つの国には類似点も多いのだが、近年はいくつかの点で違った方向を進んでいるように見受けられる。シンガポールは国際化に向けて自国をうまく開放しているが、日本は——国際化を歓迎するという公式な主張にもかかわらず——より“内向き”になっている傾向がある。海外で働く日本人も、日本に来る外国人労働者も減っている。シンガポールは外国人労働者を自国の経済に取り込もうと大きな努力を払っているが、一方日本は、外国人労働者に遅々として門戸を開かな

い。2008 年、シンガポールの新しい仕事の 6 割は外国人のもとへ行った。経済も同時に成長しているので、シンガポール人の大多数も仕事を見つけることができる。対照的に、日本の企業は外国人労働者を雇うのに消極的で、政府も外国人労働者の来日を促す施策を十分に行っていない。日本の若者の多くは、海外で働くことに背を向ける——たとえそれが日本企業であっても。これは、企業に“よそ者”として扱われ、日本に戻っても与えられるチャンスが少ないだろうということを恐れているからだ。

〈第3パラグラフ〉

教育の分野でも、日本は国際化においてシンガポールより積極性に欠ける。近年、外国の大学へ留学する日本人の数は大幅に減少している。日本の雇用主は自分たちが戻ってきて喜んで雇ってはくれないということを恐れている者は多く、実際、その通りになるケースは少なくない。また、日本の大学も外国人学生を引きつけるプログラムの開発が遅い。これに対してシンガポールは、外国人学生を引きつける努力を怠っていない。2013 年、シンガポールの大学に在籍する外国人学生は 30 パーセント近くだったが、日本ではその数は 5 パーセントに満たなかった。

〈第4パラグラフ〉

こういった傾向の背後には、もう一つ重要な要因がある。シンガポールは英語教育プログラムを積極的に開発し、学校や企業での英語の使用を奨励する努力を重ねてきた。若者の大多数は英語を上手に話し、企業や大学は英語を話す外国人とともに容易に運営されている。日本では、英語を業務用に使うことを奨励する努力を重ねている企業や大学はほとんどない。英語教育が日本の学校で始まるのは遅く、与えられた優先順位もシンガポールより低い。総体的に、日本人は英語の使用という点で、シンガポール人のペースにかなり遅れを取っている。

Ⅲ (適語選択問題)

- (1) 空所の位置から、従属接続詞が入ると判断する。however は副詞、so と but は等位接続詞なので不適切。〔訳〕会社の経営方針に同意してはいなかった。ホワイ氏はその仕事の申し出を断った。
- (2) must follow を文の V(述語動詞)とする S(主語)になるものを選ぶ。unlike the sisters はカンマで区切られた挿入句。(un)like は前置詞。〔訳〕姉妹と違って兄弟は、家族の特定のルールに従わねばならない。
- (3) 文が比較級で書かれているので、S に否定語を用いて実質的に最上級の文にする。文中の ever も否定文で用いられることが多いのでヒントになる。名詞句 Japanese artists にかかる形容詞の否定語 few が適切。hardly も否定語だが副詞。〔訳〕東山魁夷ほどヨーロッパの鑑賞者を数多く魅了した日本画家はほとんどいない。
- (4) 文頭に否定語が出ると、S+V が倒置になる。only もその意味から否定語と同様の扱いを受けるため、この形になる。〔訳〕健司は大学を卒業してようやく、コミュニケーション手段としての英語の重要性に注意を向けた。
- (5) 前半の従属節の時制が have shown と現在完了なので、3 と 4 は不適切。

2 は S が複数ではないので (damage は不可算) おかしい。〔訳〕過去の  
大災害が示してきているように、十分な情報や訓練がなければ、深刻な損害が起り得る。

- (6) grow up (「成長する」)の grow は自動詞。他動詞として用いる場合は「(植物など)を育てる」という意味になるので、受動態にしてもここでは不適切。文の V なので、過去分詞のみの 2 は不可。〔訳〕社長はもともとニューヨーク出身だが、主にハワイで育った。
- (7) カンマに挟まれた挿入部分に、前にある名詞 painting と同格の関係になるように his first work を置く。過去分詞 produced 以下はその修飾。3 の関係代名詞 which も文法上は可能だが、その後に S と V があるので目的格になり、元の文が his first work produced the painting (「彼の最初の作品がその絵を制作した」)となり意味が不明。2 や 4 のように接続詞のない文をカンマで挟んで挿入することはできない。〔訳〕その絵は 1978 年に制作されたその画家の最初の作品で、現在では最高のものと認識されている。
- (8) 後半の主節の V になる箇所。過去との比較でもあるので現在完了が適切。〔訳〕10 年前と比べて、その国の物価は 20 パーセント上昇した。
- (9) 直後の that が接続詞で名詞節を作っている。これを O として、文全体の S+V が空所に入るようにする。〔訳〕電力需要の研究を通じ、ライト博士は、世界で原子力以外の電力形態が絶対に必要だということを論証した。
- (10) (1)と同様に、従位接続詞が入る位置だと判断する。節中に名詞が抜けている箇所はないので、関係代名詞は不適切。〔訳〕学校の教師によれば、試験の期日が発表されると、学生の勉強時間は倍増する。

Ⅲ (正誤問題)

- (1) 比較する対象が記されてなく、想定もできないので、比較級は不適切。原級の great でよい。〔訳〕世界で自然保護に対するただ一つの大きな脅威は、人間の活動だ。
- (2) after は接続詞なので S+V(he received)の直前に置き、It was long after とする。long は形容詞。〔訳〕教師たちが彼の素晴らしい文才に気づいたのは、彼がノーベル文学賞を受賞したずっと後だった。
- (3) カンマに挟まれた挿入部分が完全な文になっているのは不適切で、名詞 acquisition の修飾になるように it を関係代名詞にして which is にするか、または it is を削除して a process を acquisition と同格とする。it is の直前に as や because などの接続詞を補ってもよい。〔訳〕第二言語の獲得とは、自国語以外の言語を獲得する過程のことで、様々な要因が関わる複雑なものだ。
- (4) equipment は不可算名詞なので、複数形にはならない。〔訳〕実験に必要な装置は、事前に準備を始めておく必要がある。
- (5) 名詞 population の修飾として、in excess of とするか exceeding とする。

〔訳〕 戦争前は商業の中心だったこの都市は、かつて人口が 100 万人を超えていた。

- (6) 文末に every year とあるので、習慣を表す現在時制が適切。has attracted を attracts にする。〔訳〕 ハワイ島にあるその湾には、世界中から毎年多くの観光客が訪れる。

- (7) listen は自動詞なので、受動にするには前置詞 to を付け加えて(can be) listened to とする。〔訳〕 ロンドンにあるこのコンサートホールは、最高のポップミュージックが聞ける場所だとされている。

- (8) 「人が〜に興味がある」という場合は過去分詞を用いて be interested in ~とする。〔訳〕 その仕事に興味がある方は、3 月 18 日までに電子メール

か電話で本社に連絡してください。

- (9) 比較級 more popular を修飾するのは far が適切。比較級 further にする必要はない。〔訳〕 アメリカでは野球がサッカーよりもはるかに人気だが、近頃はサッカーもより注目を集めている。

- (10) 冠詞 a は後の語が母音で始まる場合は an になる。〔訳〕 この数学の問題は、様々な分野の学生の入学試験に用いられる非常に難しい問題だとされている。

体育進学センター